

GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR DEN MOBILEN EMPFÄNGER HELPLINE MINI

1. ANWENDUNG

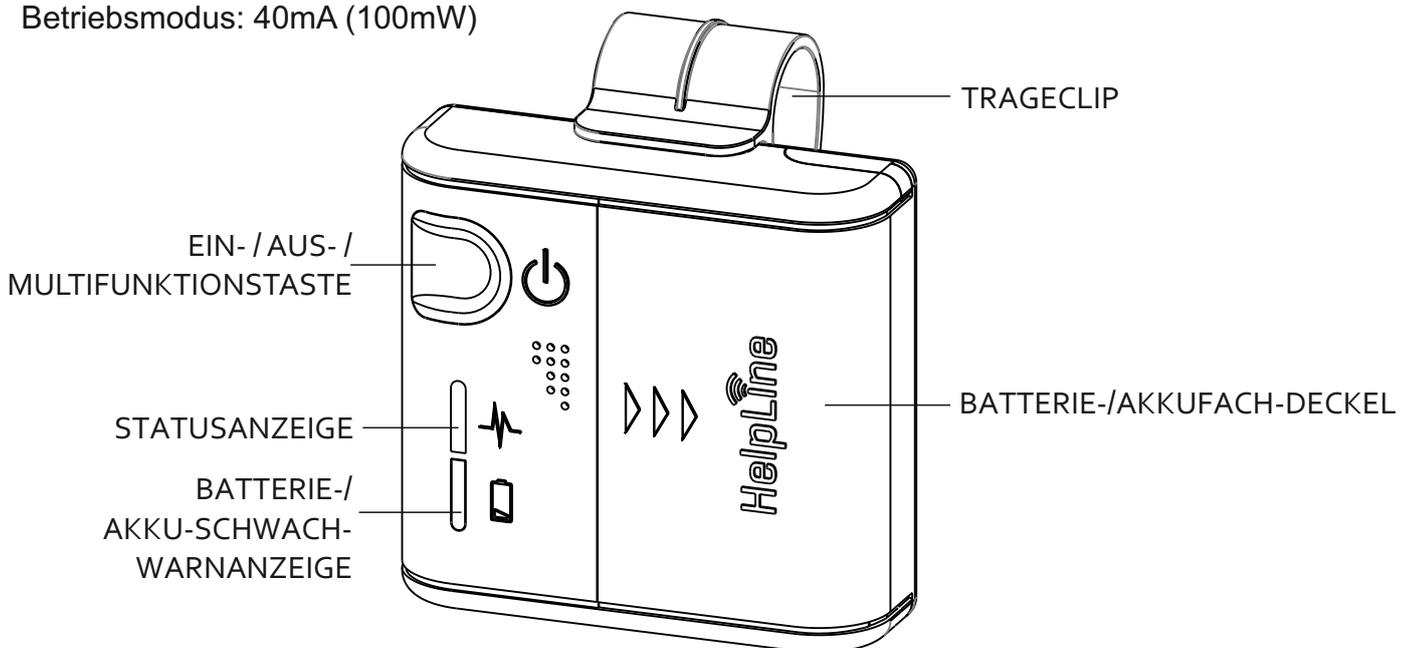
HelpLine Mini ist ein Gerät zur Signalisierung und Alarmierung. Es kann Funk-Signale von kompatiblen Sendern empfangen und diese in optische und akustische Signale umsetzen. Der Empfänger kann sowohl mit Batterien als auch mit wieder aufladbaren Akkus genutzt werden.



Achtung! Das zur Verfügung stellen eines Funk-Rufsystems entbindet nicht von einer Aufsichtspflicht bei lebensbedrohlichen Gesundheitszuständen. Das Rufsystem überwacht keine Gesundheits-Parameter. Es ist dazu gedacht Hilfe zu holen.

2. TECHNISCHE DATEN

- Gebrauchszweck: mobiler Funkruf-Empfänger 868 MHz
- Stromversorgung: zwei AA-Batterien
oder alternativ zwei wieder aufladbare Akkus - AA Ni-MH 1,2V
- Zahl der Kanäle: 1
- Einsatzbedingungen: -20°C bis +55°C
- Bemaßung: 6 x 6,6 x 2 cm
- Dichtklasse: IP54
- Gewicht: ohne Batterien oder Akkus 53 Gramm, mit Batterien 99 Gramm, mit Akkus 113 Gramm (geringe Gewichtsabweichungen sind je nach Batteriemarke sowie Akku-Kapazität und -Marke möglich)
- Stromaufnahme im
Schlafmodus: 9uA (20uW)
Standby: 4mA (10mW)
Betriebsmodus: 40mA (100mW)



ANSICHT DES EMPFÄNGERS

HERSTELLUNG UND VERTRIEB

3. BESCHREIBUNG DES EMPFÄNGERS

3.1 Bauteile des Empfängers

Das für die Bedienung notwendige Bauteil ist die Ein-/Austaste, die gleichzeitig auch als Taste zum Abstellen eines (Not-) Rufs (= quittieren), sowie für alle anderen möglichen Einstellungen dient (Gerät mit Ein-Schalter-Bedienung- single switch device).

3.2 Anbringen/Entfernen des Clip

Zum Tragen des Mini-Empfängers am Gürtel oder in einer Brusttasche ist er mit einem Clip ausgestattet. Damit der Empfänger sich nicht löst und auf den Boden fällt wenn Sie damit irgendwo hängen bleiben sollten, ist der Clip sehr fest am Empfänger eingerastet und geht sehr schwer ab. Um den Clip zu entfernen schrauben Sie nicht die Schrauben vom Gehäuse auf. Schieben Sie den Clip aus seiner Verankerung in Richtung der Pfeile auf dem Batteriefach-Deckel und machen sie ihn dann auf einer Seite ab. Nutzen Sie dazu ggf. einen Schraubenzieher.

Clip anbringen: rasten Sie den Clip an einer Seite in die dafür vorgesehene Vertiefung ein. Schieben Sie ihn dann auf der gegenüberliegenden Seite in die Vertiefung bis er einrastet.

3.3 Notwendiges Zubehör

Damit das System funktioniert werden mindestens ein kompatibler Sender, zwei AA-Batterien oder zwei wieder aufladbare AA-Akkus benötigt.

3.4 Funktionen

Wird ein Funkruf empfangen, blinkt die rote LED und das Gerät piept und vibriert bis der Ruf durch Druck auf die Ein-/Aus-Taste abgestellt (=quittiert) wird. Der Empfänger stellt sich nicht von alleine ab. Dies soll sicher stellen dass kein (Not-)Ruf überhört/verpasst wird.

Es können 28 kompatible Sender eingelernt (programmiert) werden.

Ist ein Ruf aktiv (unquittiert) und das Gerät empfängt einen neuen, weiteren Ruf von einem anderen Sender wird dieser gespeichert und aktiv sobald der vorherige Ruf quittiert wurde.

3.5 Bedienung

3.5.1 Ein-und Ausschalten

Nach ca. 3 Sekunden Drücken der Ein-/Aus-Taste schaltet sich das Gerät und die rote LED ein. Die LED blinkt anschließend im Takt von etwa zwei Sekunden. Dies zeigt Ihnen dass der Empfänger empfangsbereit ist, ohne dass Sie Kontroll-Rufe machen müssen.

Wenn Sie die Ein-/Aus-Taste ca. 3 Sekunden lang drücken schalten Sie den Empfänger aus.

HERSTELLUNG UND VERTRIEB

3.5.2 Umstellen von Ton/LED-Blinken/Vibration

Sie erhalten den Empfänger im Modus Blinken/Ton/Vibration, können ihn jedoch auch umstellen auf Blinken/Ton und Blinken/Vibration.

Zum Umstellen entfernen Sie eine Batterie (oder einen Akku), drücken und halten Sie den Ein-/Ausschaltknopf und setzen Sie die Batterie (den Akku) wieder ein. Wenn Sie den Ein-/Ausschaltknopf los lassen schaltet das Gerät in den nächsten Modus.

3.5.3 Niedriger Batteriestatus (low battery function)

Das HelpLine Mini warnt Sie mit Blinken der LED (mit dem Batterie-Symbol) und Piepen in Abständen wenn der Batterie-oder Akku-Status so niedrig ist dass ein Funkruf nicht mehr sicher empfangen werden kann.

Wechseln Sie in diesem Fall die Batterien, bzw. die Akkus, um einen sicheren Empfang zu gewährleisten.

4. PROGRAMMIEREN

4.1 Einlernen von Sendern (Sender mit HelpLine verbinden/koppeln)

Um einen Sender mit dem HelpLine Mini zu verbinden, drücken Sie den Ein-/Ausschaltknopf und dann den Sender. Die LED blinkt einige Male und geht aus wenn der Sender verbunden ist. Theoretisch könnte man 28 Sender mit dem HelpLine Mini verbinden.

4.2 Alle eingelernten Sender löschen

Drücken und halten Sie den Ein-/Ausschalter für ca. 15 Sekunden. Alle eingelernten Sender werden gelöscht.

4.3 Funkverbindung zwischen Sender und Empfänger vor Inbetriebnahme prüfen

Bevor Sie das Funkruf-Set einsetzen, prüfen Sie bitte ob der Funkruf störungsfrei und bis zu Ihrer vorgesehenen Distanz funktioniert. Funkreichweiten werden maßgeblich beeinflusst von baulichen Gegebenheiten (Wände, Beton-Decken aber auch elektrische Geräte wie Fernseher und Computer können Funkreichweiten beeinflussen).

So gehen Sie vor: schalten Sie alle elektronischen Geräte in der näheren und weiteren Einsatz-Umgebung von Sender und Empfänger ein.

Prüfen Sie ob der von Ihnen vorgesehene Abstand zwischen Sender und Empfänger ausreicht, indem Sie den Abstand zwischen Sender und Empfänger in Schritten von 2 bis 3 Metern vergrößern. Der Empfänger muss dabei auf einmaliges (nicht mehrmaliges!) Drücken des Funk-Senders reagieren.

Wenn in der Rufumgebung Veränderungen vorgenommen werden (z.B. das Pflegebett umgestellt wird), die Standorte elektronischer Geräte verändert oder neue in Betrieb genommen werden, führen Sie bitte aus Sicherheitsgründen die Überprüfung der Funk-Reichweite erneut durch.

HERSTELLUNG UND VERTRIEB

4.4 Reinigung

Den/die Sender und Empfänger können Sie mit einem leicht feuchtem Lappen ggf. mit Zusatz eines Desinfektionsmittels reinigen. Verwenden Sie keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel.

4.5 Regelmäßige Kontrollen

Mit regelmäßigen Sichtkontrollen und Test-Rufauslösungen (mindestens 1 x pro Woche) überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit des Systems. Achten Sie dabei auch darauf ob der Sender ein „Batterieschwach-Signal“ (siehe Sender-Bedienungsanleitung) abgibt.



Wichtig Regelmäßige Überprüfungen durchführen. Bei Beschädigungen oder Funktionsmängeln verwenden Sie das System bis zur Reparatur / bis zum Austausch nicht mehr. Nach einem Batterie-/Akku-Wechsel prüfen Sie bitte die Reichweite der Funkverbindung zwischen Sender und Empfänger wie vor der ersten Inbetriebnahme.

4.6 Funktionsstörungen

Bei Störungen wenden Sie sich bitte an die Hotline.

5. GARANTIE

Sie erhalten ein geprüftes und einwandfrei funktionierendes Gerät. Wir gewährleisten eine 2-Jährige Garantie ab Kaufdatum. Während der Garantiezeit beseitigen wir durch Material- oder Herstellungsmängel verursachte Betriebsstörungen ohne Berechnung durch Reparatur oder (in der Regel) Austausch des kompletten Geräts. Diese Garantie gilt für jedes Land.

Von der Garantie ausgenommen sind: Schäden aufgrund von unsachgemäßer Benutzung oder Einwirkung von höherer Gewalt, normale Abnutzung. Die Garantie erlischt wenn Reparaturen von unbefugten Personen vorgenommen werden.

6. HINWEISE ZUR GERÄTE- UND BATTERIE-, BZW. AKKU-ENTSORGUNG

Wir sind verpflichtet, Sie auf folgendes hinzuweisen:

Altgeräte und Batterien/Akkumulatoren (mit Symbol der durchgekreuzten Mülltonne) dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

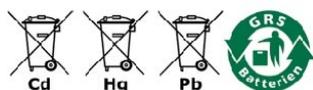
Die Entsorgung kann über Ihren Fachhändler oder eine lokal verfügbare Rückgabe- und Sammelstelle erfolgen.

Altgeräte können Sie über Ihren Fachhändler kostenfrei oder über eine Sammelstelle für Elektronikschrott entsorgen.

7. KONFORMITÄT

Hiermit erklärt der Hersteller dass das Produkt den Vorgaben der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter www.pflegerufset.de

Diese Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterien:



Cd = Batterie enthält Cadmium
Hg = Batterie enthält Quecksilber
Pb = Batterie enthält Blei

HERSTELLUNG UND VERTRIEB

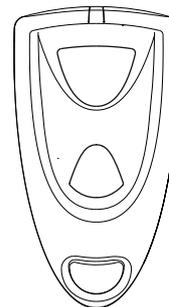
GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR HelpLine- (UMHÄNGE-) SENDER

1. ANWENDUNG

HelpLine –Sender senden kodierte Funk-Signale an Empfänger. Die Reichweite beträgt im freien Feld ca. 100 Meter und im Haus –je nach Funkbedingungen- 20 bis 30 Meter.

2. TECHNISCHE DATEN

- Betriebsfrequenz: 868 Mhz
- Versorgung: Knopfzelle 3 V, CR2032
- ERP-Leistung < 10mW
- Einsatzbedingungen -20°C bis +55°C
- Bemaßung: 63x33x13 mm



3. BATTERIETEST BEIM SENDER

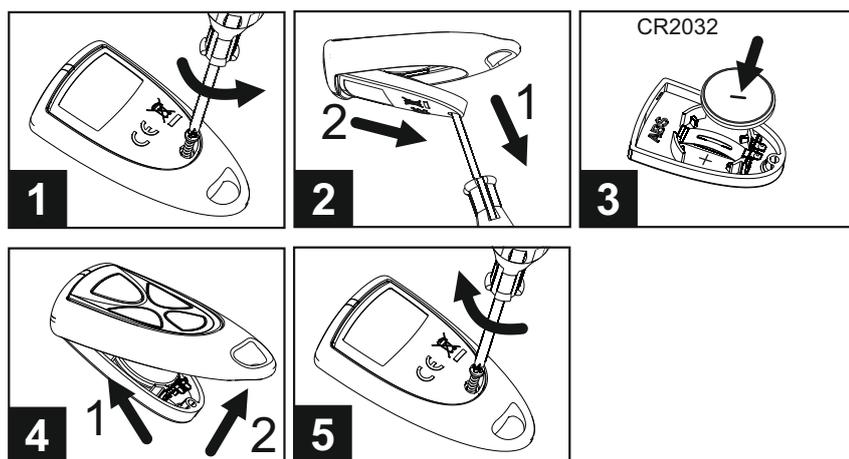
Im normalen Betrieb zeigt das Blinken der Sender-LED dass der Sender ein Funksignal sendet. Wenn Sie den Sender drei Mal hintereinander drücken und die LED anschließend nachblinkt (obwohl sie nicht mehr blinken sollte) zeigt dies, dass die Batterie schwach ist und gewechselt werden sollte.

Regelmäßiges Testen stellt die Funktionalität des Senders sicher.

Die im Sender eingebaute Batterie ist keine Ursache für Gefahren oder gefährliche Spannungen und muss nicht entnommen werden.

4. BATTERIEWECHSEL

1. Schraube am unteren Teil des Senders abschrauben
2. Gehäuse anheben und öffnen
3. Batterie wechseln und im unteren Gehäuseteil befestigen. Setzen Sie die neue Batterie entsprechend der Polarität (+) und (-) ein, die auf der Batteriehalterung angegeben sind. Die Batterie sollte in der beschriebenen Weise installiert werden, da eine falsche Installation der Batterie das Gerät beschädigen kann.
4. In die Führung einschieben und das untere Gehäuseteil schließen
5. Schraube wieder eindrehen



VORSICHT SETZEN SIE NUR EINE FÜR DEN SENDER GEEIGNETE BATTERIE EIN. BEI UNSACHGEMÄSSEMAUSTAUSCH BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR.

HERSTELLUNG UND VERTRIEB

5. GARANTIE

Sie erhalten einen geprüften und einwandfrei funktionierenden Sender. Während der Garantiezeit beseitigen wir durch Material- oder Herstellungsmängel verursachte Betriebsstörungen ohne Berechnung durch Reparatur oder (in der Regel) Austausch. Diese Garantie gilt für jedes Land.

Von der Garantie ausgenommen sind: Schäden aufgrund von unsachgemäßer Benutzung oder Einwirkung von höherer Gewalt, normale Abnutzung. Die Garantie erlischt wenn Reparaturen von unbefugten Personen vorgenommen werden.

6. HINWEISE ZUR GERÄTE- UND BATTERIEENTSORGUNG

Wir sind verpflichtet, Sie auf folgendes hinzuweisen:

Altgeräte und Batterien/Akkumulatoren (mit Symbol der durchgekreuzten Mülltonne) dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Der Sender enthält eine Knopfzelle. Weder Sender noch Knopfzelle dürfen am Ende ihrer Lebensdauer mit dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung kann über Ihren Fachhändler oder eine lokal verfügbare Rückgabe- und Sammelstelle erfolgen.

Altgeräte können Sie über Ihren Fachhändler kostenfrei oder über eine Sammelstelle für Elektronikschrott entsorgen.

ACHTUNG! Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

ACHTUNG! Nehmen Sie den Batterien nicht in den Mund. Bei Verschlucken ärztlichen Rat einholen oder die Giftnotrufzentrale verständigen.

VORSICHT! Gebrauchte Batterien sollten kostenfrei über Ihren Fachhändler oder eine Sammelstelle für Elektronikschrott entsorgt werden.

7. KONFORMITÄT

Das Produkt erfüllt die wesentlichen Anforderungen der RED-Richtlinie 2014/53/EU. Die Konformitätserklärung finden Sie auf der Internetseite www.pflegerufset.de.

HERSTELLUNG UND VERTRIEB

GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR HelpLine- (ARMBAND-) SENDER

1. ANWENDUNG

HelpLine –Sender senden kodierte Funk-Signale an Empfänger. Die Reichweite beträgt im freien Feld ca. 100 Meter und im Haus –je nach Funkbedingungen- 20 bis 30 Meter.



2. TECHNISCHE DATEN

- Betriebsfrequenz: 868 Mhz
- Versorgung: Knopfzelle 3 V, Cr2016
- ERP-Leistung < 10mW
- Einsatzbedingungen -20C bis +55C
- Bemaßung: 64x15 mm
- Gewicht: 27 g

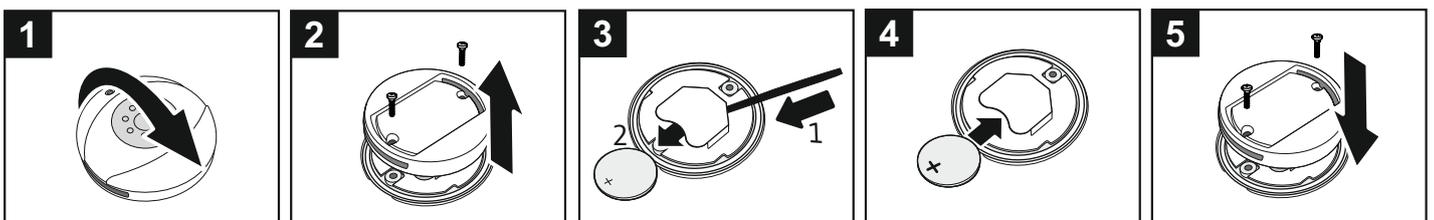
3. BATTERIETEST BEIM SENDER

Im normalen Betrieb zeigt das Blinken der Sender-LED dass der Sender ein Funksignal sendet. Wenn Sie den Sender drei Mal hintereinander drücken und die LED anschließend nachblinkt (obwohl sie nicht mehr blinken sollte) zeigt dies, dass die Batterie schwach ist und gewechselt werden sollte. Regelmäßiges Testen stellt die Funktionalität des Senders sicher.

Die im Sender eingebaute Batterie ist keine Ursache für Gefahren oder gefährliche Spannungen und muss nicht entnommen werden.

4. BATTERIEWECHSEL

1. Drehen Sie das Gerät um, um Zugang zu den Schrauben an der Unterseite des Senders zu erhalten.
2. Lösen Sie die Schrauben an der Unterseite des Senders, heben Sie das Gehäuse an und öffnen Sie es.
3. Entfernen Sie die alte Batterie.
4. Setzen Sie eine neue Batterie unter Beachtung der Polarität ein. Setzen Sie die neue Batterie entsprechend der Polarität (+) und (-) ein, die auf der Batteriehalterung angegeben sind. Die Batterie sollte in der beschriebenen Weise installiert werden, da eine falsche Installation der Batterie das Gerät beschädigen kann.
5. Schließen Sie den unteren Teil des Gehäuses und schrauben Sie die Schrauben ein.



VORSICHT SETZEN SIE NUR EINE FÜR DEN SENDER GEEIGNETE BATTERIE EIN. BEI UNSACHGEMÄSSEMAUSTAUSCH BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR.

HERSTELLUNG UND VERTRIEB

5. GARANTIE

Sie erhalten einen geprüften und einwandfrei funktionierenden Sender. Während der Garantiezeit beseitigen wir durch Material- oder Herstellungsmängel verursachte Betriebsstörungen ohne Berechnung durch Reparatur oder (in der Regel) Austausch. Diese Garantie gilt für jedes Land.

Von der Garantie ausgenommen sind: Schäden aufgrund von unsachgemäßer Benutzung oder Einwirkung von höherer Gewalt, normale Abnutzung. Die Garantie erlischt wenn Reparaturen von unbefugten Personen vorgenommen werden.

6. HINWEISE ZUR GERÄTE- UND BATTERIEENTSORGUNG

Wir sind verpflichtet, Sie auf folgendes hinzuweisen:

Altgeräte und Batterien/Akkumulatoren (mit Symbol der durchgekreuzten Mülltonne) dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Der Sender enthält eine Knopfzelle. Weder Sender noch Knopfzelle dürfen am Ende ihrer Lebensdauer mit dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung kann über Ihren Fachhändler oder eine lokal verfügbare Rückgabe- und Sammelstelle erfolgen.

Altgeräte können Sie über Ihren Fachhändler kostenfrei oder über eine Sammelstelle für Elektronikschrott entsorgen.

ACHTUNG! Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

ACHTUNG! Nehmen Sie den Batterien nicht in den Mund. Bei Verschlucken ärztlichen Rat einholen oder die Giftnotrufzentrale verständigen.

VORSICHT! Gebrauchte Batterien sollten kostenfrei über Ihren Fachhändler oder eine Sammelstelle für Elektronikschrott entsorgt werden.

7. KONFORMITÄT

Das Produkt erfüllt die wesentlichen Anforderungen der RED-Richtlinie 2014/53/EU. Die Konformitätserklärung finden Sie auf der Internetseite www.pflegerufset.de.

HERSTELLUNG UND VERTRIEB